

Муниципальное общеобразовательное бюджетное  
учреждение  
«Муринская средняя общеобразовательная школа № 5»  
Всеволожский район Ленинградская область

## **Методические рекомендации**

**Тема: «Интеграция сознательного и бессознательного  
при формировании коммуникативных умений на  
раннем этапе обучения иностранному языку»**

Автор работы:  
Юдина Ольга Анатольевна  
учитель иностранного языка МОБУ «Муринская СОШ №5»

г. Мурино 2023 г.

## Содержание

1. Введение .....	3-4
2. Основная часть. ....	5-14
✓ Особенности раннего обучения иностранным языкам	
✓ Формирование коммуникативных умений на уроках иностранного языка в начальной школе	
✓ Интегративные приемы при обучении разным видам речевой деятельности на уроках иностранного языка в начальной школе	
✓ Интеграция бессознательных и сознательных механизмов на начальном этапе обучения иностранному языку	
✓ Примерные планы уроков с применением интегративных приемов	
✓ Мониторинг эффективности интегративных приемов	
3. Заключение. . . . .	15
4. Источники информации .....	16
Приложение	

## **Введение**

*Актуальность* выбранной темы связана с повышением требований к уровню овладения иностранным языком и введением обязательной итоговой аттестации по иностранному языку. Это побуждает преподавателей искать эффективные пути совершенствования методики преподавания. Начальный этап обучения является важным этапом раскрытия интеллектуального и личностного потенциала обучающихся, развития способностей к успешному овладению иностранным языком. Этот сензитивный период овладения иностранным языком имеет много преимуществ и в плане разнообразия методик и приемов обучения. Многочисленные дискуссии об эффективности тех или иных методов раннего обучения английскому языку сводятся к решению одной проблемы, а именно, что должно быть положено в основу методики: сознательное или бессознательное. Эти два направления часто противопоставляют себя друг другу. Окончательного решения относительно опоры на сознательное или бессознательное в раннем обучении иностранному языку не найдено.

Обратиться к исследованиям данной проблемы и оформить выводы в методических рекомендациях побудило мнение, что рациональное сочетание бессознательного и сознательного в обучении иностранному языку всех видов речевой деятельности повысит эффективность обучения.

*Цель* работы по данной теме: дать теоретическое обоснование и систематизировать приемы, основанные на интегративной методике раннего обучения, сочетающей сознательные и бессознательные механизмы овладения

иноязычной речью в интересах повышения качества обучения.

В ходе работы решались следующие *задачи*:

- обосновать необходимость интеграции сознательных и бессознательных механизмов на раннем этапе обучения иностранным языкам;
- разработать и описать приемы интегративной методики раннего обучения;
- экспериментально проверить эффективность интегративной методики путем ведения мониторинга качества освоения программы, мотивации и уровня УУД;
- ознакомить педагогическое сообщество с методическими рекомендациями.

Для достижения цели и решения поставленных задач использовались следующие *методы*:

- теоретические: анализ методической, психолого-педагогической, психологической литературы по исследуемой проблеме;
- эмпирические: наблюдение за учебным процессом по раннему обучению иноязычной речи, сбор материала;
- математические: количественная и качественная обработка результатов.

*Практическая значимость* данной работы состоит в том, что приемы интегративной методики могут быть использованы в практике раннего школьного обучения иноязычной речи в работе по любому УМК.

## **Основная часть**

### **Особенности раннего обучения иностранным языкам**

Дошкольники и обучающиеся начальной школы в возрасте от 5 до 12 лет усваивают язык естественным образом и неосознанно. У них развита способность к имитации и разработке своих собственных правил. Изучая свой родной язык, дети используют свои индивидуальные стратегии. Они охотно делают это через игровую деятельность. Их мозг еще не перегружен стереотипами и правилами. Также в раннем возрасте дети более восприимчивы к изучению иностранного языка благодаря прекрасной памяти, воображению, и непосредственности.

При обучении иностранному языку в раннем возрасте соблюдаются три принципа: использование ролевых игр, коммуникативные методы и физическая реакция (TPR).

### **Формирование коммуникативных умений на уроках иностранного языка в начальной школе**

Специфика предмета «иностранный язык», заключающаяся в том, что ведущим компонентом содержания обучения иностранному языку являются не основы наук, а способы деятельности – обучение различным видам речевой деятельности: говорению, аудированию, чтению, письму. Это обуславливает необходимость формирования коммуникативных компетентностей через развитие универсальных учебных действий. Последовательность, способы формирования и проверки универсальных действий отражаются в различных учебных заданиях, используемых учителями на уроке. В результате изучения иностранного (английского) языка на

уровне начального общего образования у обучающегося будут сформированы следующие коммуникативные универсальные учебные действия: воспринимать и формулировать суждения, выражать эмоции в соответствии с целями и условиями общения в знакомой среде; проявлять уважительное отношение к собеседнику, соблюдать правила ведения диалога и дискуссии; признавать возможность существования разных точек зрения; корректно и аргументированно высказывать своё мнение; строить речевое высказывание в соответствии с поставленной задачей; создавать устные и письменные тексты (описание, рассуждение, повествование); готовить небольшие публичные выступления; подбирать иллюстративный материал (рисунки, фото, плакаты) к тексту выступления. Формирование коммуникативных умений является не только метапредметным, но и предметным результатом изучения иностранного языка.

### **Интеграция бессознательных и сознательных механизмов на раннем этапе обучения иностранным языкам**

Согласно истории развития методики преподавания иностранных языков, вопрос соотношения сознательного и бессознательного в обучении иностранным языкам представлял и продолжает представлять значительный интерес для ученых. Под понятием бессознательное в методике раннего обучения иностранным языкам понимается интуитивное овладение обучающимися иноязычной речью. Бессознательное овладение дошкольником устной иноязычной речью осуществляется произвольно, посредством бессознательных механизмов

овладения иноязычной речью: движения; эмоций; ритма, рифмы, музыки; имитации; механического запоминания; косвенной мотивации. Активизация бессознательных механизмов осуществляется благодаря многократному проговариванию речевых образцов; игровой деятельности; песням, стихам и рифмовкам; использованию двигательных резервов всего тела.

Под понятием сознательное в методике раннего обучения иностранным языкам понимается такая организация деятельности детей, которая предполагает целенаправленное и управляемое формирование речевых навыков и умений на сознательной основе. Сознательные механизмы овладения навыками устной иноязычной речи в раннем школьном возрасте следующие: произвольность и целенаправленность действий; прямая мотивация; речетворчество. Активизация сознательных механизмов овладения иноязычной речью осуществляется: во-первых, путем опоры на родной язык; во-вторых, через использование «детской лингвистической терминологии»; в-третьих, через деятельность с материальными и символическими опорами. Сознательные и бессознательные механизмы овладения иноязычной речью не противопоставляются друг другу.

Идея взаимосвязи и взаимозависимости сознательных и бессознательных механизмов речевой деятельности позволяет переосмыслить подход к обучению младших школьников иноязычной речи и разработать интегративную методику раннего обучения иноязычной речи.

Основой интегративной методики является идея гармонизации как сознательных, так и бессознательных механизмов овладения речевой деятельностью. Цель

интеграции: активизировать интеллектуальные механизмы мышления школьника и бессознательные, интуитивные механизмы.

Принципами реализации интегративных приемов являются: *двуплановость, сюжетность, проблемность, персонификация.*

*Двуплановость* обеспечивает наличие двух планов содержания. Овладение языковым явлением не является для обучающегося основной целью, тогда как косвенные цели выступают на передний план.

*Сюжетность* обеспечивает учебный процесс необычными событиями, встречами со сказочными героями. Наряду с этим, следуя сюжету и логике поведения персонажей, обучающиеся с помощью учителя анализируют поведение этих персонажей т.е. сюжет активизирует сознательные механизмы овладения иноязычной речью.

*Проблемность* обеспечивает интерес к учению через создание проблемы и поиск путей ее решения, чтобы знания приобретались обучающимися в процессе самостоятельной познавательной деятельности.

*Персонификация* это перенесение свойств одушевленных предметов на неодушевленные, т.е. на языковые явления, абстрактные понятия. У младших школьников возникают заметные сложности в учебной деятельности при переходе от чувственного восприятия к абстрактному мышлению: они мыслят чувственными образами, и чувственное познание является ведущим в их познавательной деятельности.

Опора на *двуплановость, сюжетность, проблемность* и

персонификацию обеспечивает создание множества сознательных и бессознательных впечатлов, называемых учеными «следы памяти», способствующих усвоению поступающей информации.

### **Интегративные приемы при обучении разным видам речевой деятельности**

При обучении **фонетике** целесообразно сочетать артикуляционный (отработка каждого звука) и акустический (имитация) подходы, дозируя приемы на разных этапах обучения. При формировании произносительных навыков используются следующие приемы: 1) простая имитация (копирование) учителя или диктора 2) осознанная имитация на основе доступного объяснения артикуляции звуков 3) имитация, основанная на осознании отличий звуков английского языка и родного языка. Эффективными для постановки произношения можно считать сказку про язычок (приложение 1), песни, скороговорки, рифмовки. Фонетическая зарядка может проходить на любом этапе урока. В ее основе лежит звукоподражательная игра с занимательными сюжетами.

Понимание речи на иностранном языке может быть даже важнее, чем говорение на этом этапе. Обучающиеся могут не понимать каждое слово, но понимать главную мысль и смысл происходящего. Важным условием при формировании **аудирования** является мотивация. Происходит максимальная мобилизация психического потенциала: обостряется речевой слух и даже чувствительность органов ощущения, целенаправленным становится внимание, повышается интенсивность

мыслительных процессов. Для создания потребности в аудировании важным является правильный выбор аудиотекстов (Приложение 2). Это мотивирует обучающихся к самостоятельному прослушиванию фономатериалов дома.

Обучение **говорению** и аудированию неразрывно связаны между собой. На начальном этапе монологическая форма общения предполагает умение описать объект, рассказать о прочитанном или прослушанном. Диалогическую же речь сложнее спланировать, она ситуативно обусловлена. Можно использовать прием «Приход гостя». Очень важно придавать ситуации личностный характер, так как в этом случае наряду с интеллектом подключаются эмоции. Поэтому наиболее адекватными приемами обучения говорению являются различные формы драматизации, включая импровизации и ролевые игры.

При осознанном изучении **новых слов** можно использовать ассоциативное мышление, поиск сравнения. Такие приемы называются мнемотехническими. Можно найти много лексических игр в интернете и книгах британских издательств, например, «Бинго», «Парочки», ребусы (Приложение 3).

После устного опережающего курса происходит обучение **чтению**. Буквы можно изучать все вместе в алфавитном порядке и по отдельности одновременно. Чтение начинается со слов, усвоенных в устной речи, путем угадывания (визуальный способ). Фонетический же способ чтения более сложный, его надо применять, когда прочно усвоены все буквы и звуки, и дети чувствуют себя более уверенно, читая знакомые слова. Следующие приемы

повысят эффективность обучения чтению: 1) подписать все предметы в классе по-английски, включая картинки, которые используются для введения лексики; 2) хранить карточки с недавно изученной лексикой и фразами на стенде (дети могут в любое время повторить или поиграть в учителя); 3) приготовить и раздать детям карточки с пожеланиями и фразами, обозначающими похвалу (они могут принести их домой и прочитать родителям Have a nice weekend. Well done.); 4) чтение текстов дома, повторяя за записью.

На начальном этапе **грамматические** структуры запоминаются интуитивно, подсознательно. В коре головного мозга действует система стереотипов, которая диктует правила организации слов в связное целое. Однако родной язык в отличие от иностранного усваивается в естественной языковой среде. Поэтому при овладении грамматикой в школьном курсе приемы сознательного усвоения начинают преобладать по мере приобретения языкового опыта.

Что касается **письма**, оно также как грамматика представляет из себя в основном осознанный процесс (отсутствие эмоций, мимики, жестов) овладения письменными знаками, содержанием и формой письменной речи

## Примерные планы уроков с применением интегративных приемов

### Вариант 1

1. Песня-приветствие
2. Речевая зарядка с использованием грамматических конструкций урока (I am big, clever ...I can run, jump ... I have got ...)
3. Приход гостя (микрофон) на доске ребус – подсказка (первые буквы предметов – имя гостя)
4. Введение новых ЛЕ на любую тему по учебнику или слушание текста про гостя с опорой
5. Зарядка (песня с движениями)
6. Чтение изученных ЛЕ или текста вместе с учителем
7. Закрепление изученных ЛЕ (игры)
8. Рефлексия и дз
9. Песня-прощание



ГОСТЬ



Are you big, little...?  
Can you run, jump...?  
Have you got a mother, a  
father...?

## Вариант 2

1. Песня-приветствие
2. Речевая зарядка с использованием грамматических конструкций или ЛЕ урока
3. Описание картинка гостя прошлого урока
4. Чтение слов или текста вместе с учителем
5. Зарядка
6. Контроль техники чтения (в это время письменное лексическое или грамматическое задание по ЛЕ, тексту)
7. Рефлексия и дз
8. Песня-прощание



гость прошлого урока

He \_\_\_\_\_ a boy.

He \_\_\_\_\_ in the forest.

He \_\_\_\_\_ many friends.

He \_\_\_\_\_ speak English.

He \_\_\_\_\_ poems.

вставить пропущенные слова с опорой или без опоры

**am, is, are**

**have got, has got**

**live, lives**

**can**

**like, likes**

### Вариант 3

1. Песня-приветствие
2. Речевая зарядка с использованием грамматических конструкций или ЛЕ урока
3. Приход гостя (микрофон)
4. Письменное или устное лексико-грамматическое задание про гостя
5. Аудирование мультфильма
6. Упражнения на пересказ или чтение по увиденному
7. Рефлексия и дз
8. Песня-прощание



She is a \_\_\_\_\_.

Her name is \_\_\_\_\_.

She lives in \_\_\_\_\_.

She is \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

She can \_\_\_\_\_.

She has got \_\_\_\_\_ ,  
\_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_.

She likes \_\_\_\_\_.

1. вставить пропущенные слова с опорой или без опоры

Peppa puddles

happy, smart

pig a house

jump

a Mummy, a Daddy, a

brother

2. чтение книги, комикса

- Hurray! My banana birthday cake!

- Blow the candles out , Peppa!

- Thank you ! This is my best birthday ever!

## **Мониторинг эффективности интегративных приемов**

Методические рекомендации разработаны на основе исследования, которое длилось два года и в котором участвовали 2-е и 3-и классы. Было выявлено, что использование приемов интегративной методики позволило сформировать высокий уровень мотивации, качества обученности и коммуникативных УУД (Приложение 4). Обратная связь с обучающимися осуществляется также при помощи заполнения листа достижений (Приложение 5), что помогает скорректировать работу индивидуально с каждым.

### **Заключение**

Результаты проведенной работы позволили сделать следующие выводы:

1. Анализ теоретических источников подтвердил, что исключение одного из механизмов (сознательного или бессознательного) в процессе овладения иноязычной речью снижает эффективность обучения.

2. Использование интегративной методики обучения повышает мотивацию и помогает сформировать коммуникативную компетенцию.

3. Для успешного использования интегративных приемов необходимо соблюдать условия (компьютеризированное рабочее место, умение работать в группе в больших классах, все виды речевой деятельности отрабатывать в рамках одной темы, соблюдать определенную последовательность действий и часто их менять).

3. Разработанные интегративные приемы систематизированы в методических рекомендациях.

## Источники информации

1. Верещагина И.Н., Рогова Г.В. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях. –М.: Просвещение, 2000.
2. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе - М.: Педагогика, 1991.
3. Корестелев В.С. Обучение иноязычному общению на начальном этапе. // Иностранные языки в школе. – 1991-№1.
4. Мещерякова В.Н. Эмпирическая система раннего обучения иностранным языкам /Отечество/2011.
5. Мильруд Р.П., Максимова И.Р. Современные концептуальные принципы коммуникативного обучения иностранным языкам// Иностранные языки в школе. – 2000-№4-5.
6. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М. Педагогика, 1991.
7. Тенис А.О. Интеграция сознательного и бессознательного в раннем обучении английскому языку/ автореферат /2009.
8. Slattery M. and Willis J. English for primary teachers- Oxford University Press, 2001

[www.metod-kopilka.ru](http://www.metod-kopilka.ru)

[www.lotime.ru](http://www.lotime.ru)

[www.britishcouncil.com](http://www.britishcouncil.com)

[www.youtube.com](http://www.youtube.com)

# Приложение 1

## Сказка про язычок

Это язычок по имени [j]. А это его любимое место на потолочке, где он играет с разными звуками [t, d, l, n, s, z]. Однажды ночью разыгралась буря, подул сильный ветер [u:] и по крыше застучал дождик [p]. Язычок услышал, как ухала сова [ʋ], а неизвестная птица повторяла [ʌ]. На ферме замычала корова [m], загоготали гуси [g], зарычала собака [r]. Потом пробежал, пофыркивая ежик [f], [v], а два жука сердито переговаривались [dʒ], [ʒ]. Язычок уснул и тихо дышал [h]. А наутро выглянуло солнышко, язычок проснулся, потянулся, выгнул спинку [ŋ]. Вокруг жужжали мухи [ʒ]. Язычок побежал к пруду. Сначала он бросал камешки [b], а потом решил искупаться. Вода была холодная и язычок замерз [θ]. Он прибежал домой, но забыл закрыть дверь и она захлопала [w]. Язычок простудился и начал кашлять [k] и чихать [tʃ]: Болело горло, он тихо стонал [ə], [z:]. Пришел доктор и удивился [ɔ:], велел показать горло [ɑ:]. Но у язычка так болело горло, что он смог произнести [e], [i], [i:], а потом еще [ʋ]. Доктор дал язычку горькое лекарство, он сказал [æ] и уснул. Во сне к нему пришли восемь гномов [aɪ], [eɪ], [ɔɪ], [əʋ], [aʋ], [eə], [ɪə], [və]. Старший гном попросил их не шуметь [ʃ]. Язычок познакомился со всеми гномами и попросил их почаще приходить в гости.

## Приложение 2

### Песни

Good morning Good night Learning song by Little Fox  
Hello Super simple songs  
Easy goodbye song for kids Dream English  
What's your name? Maple Leaf  
Touch your head Action songs for kids Maple Leaf  
Colors song The Learning station  
The rainbow colors song  
One banana, two bananas ... Dona Nursery Rhymes  
Phonic songs

### Мультфильмы

Gogo  
Peppa Pig  
Muzzy in Gondoland

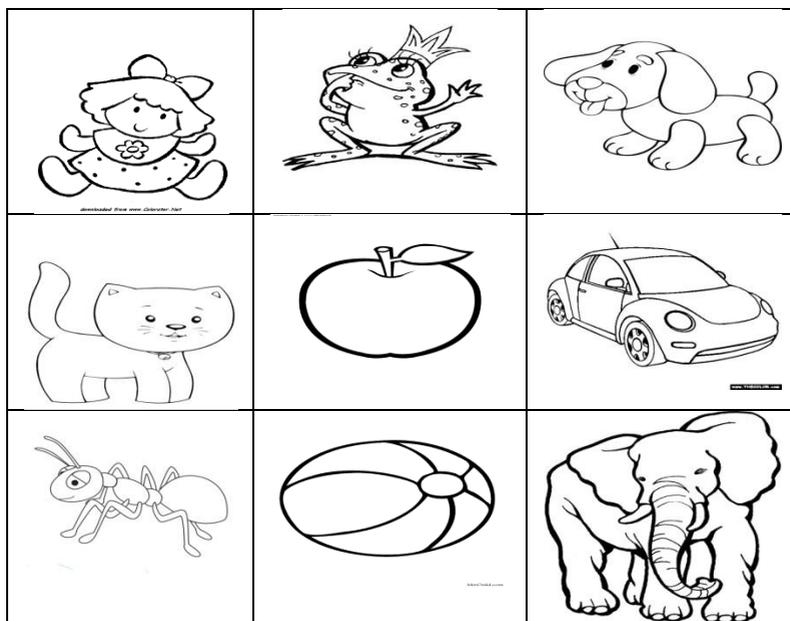
### Приложение 3

#### Игры

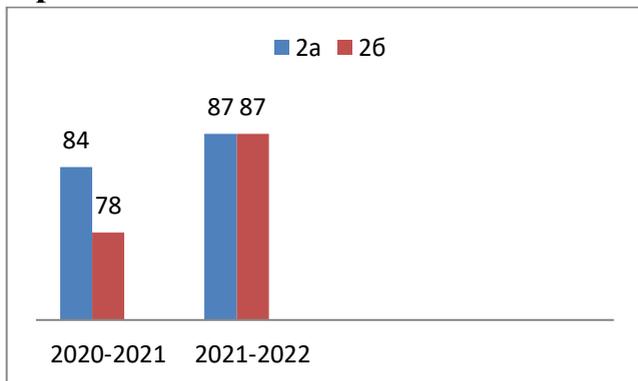
Парочки (только разрезать и можно играть)

Larry	Lulu	Nanny Shine	mummy
Larry	Lulu	Nanny Shine	mummy
grandpa	grandpa	daddy	daddy

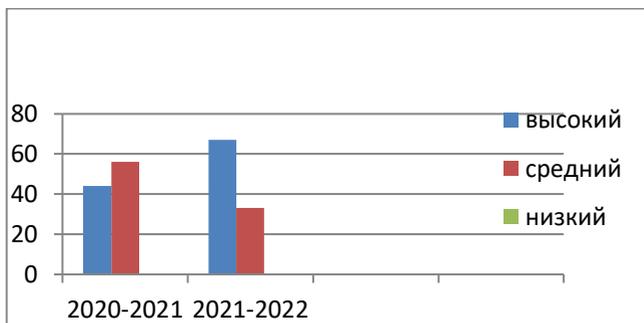
Бинго (картинки закрываются карточками с названиями объектов на картинках)



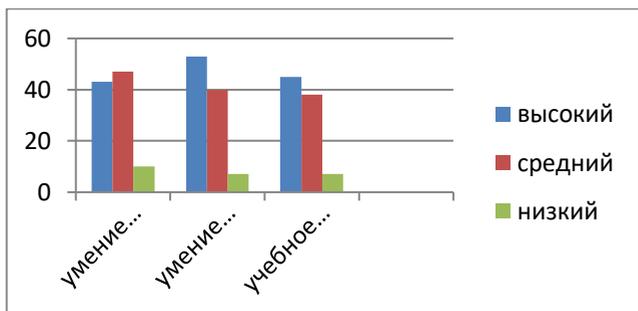
## Приложение 4



### Качество освоения программы



### Уровень развития мотивации



### Сформированность коммуникативных УУД

## Приложение 5

### Лист индивидуальных достижений 2 класс

Ф.И	1ч	2ч	3ч	4ч	год
Предметные умения					
<b>Говорение</b>					
<b>Базовый уровень</b>					
Участвую в этикетном диалоге.					
Рассказываю о себе.					
<b>Повышенный уровень</b>					
Рассказываю о друге, литературном герое на заданную тему.					
Описываю картинку.					
<b>Аудирование</b>					
<b>Базовый уровень</b>					
Следую устным инструкциям учителя.					
<b>Повышенный уровень</b>					
Понимаю речь диктора и одноклассников по изученной теме.					
<b>Чтение</b>					
<b>Базовый уровень</b>					
Знаю буквы в алфавитном порядке и вразброс.					
Читаю слова, используя догадку.					
<b>Повышенный уровень</b>					
Знаю правила чтения и использую их при чтении незнакомых слов.					
<b>Письмо</b>					
<b>Базовый уровень</b>					
Умею писать буквы в алфавитном порядке и вразброс.					
Пишу слова с опорой на образец.					

Повышенный уровень

Пишу изученные лексические единицы и словосочетания.

Фонетика

Базовый уровень

Правильно произношу звуки, знаю транскрипцию.

Лексика и грамматика

Базовый уровень

Распознаю в тексте предложения с глаголами be, have, can и словами по пройденным темам.

Повышенный уровень

Умею задавать вопросы и давать на них полный ответ.